

5071

GRANÉS \* PASO \* CRUSELLES

---

# Gloria pura

SAINETE LÍRICO EN UN ACTO, DIVIDIDO EN TRES

CUADROS, ORIGINAL Y EN PROSA

Maestros

CALLEJA y LLEÓ

500



MADRID  
SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES  
Núñez de Balboa, 12

1904 25



Al gran Pepe Charamela

Canuto rumbero de

Arturo

**GLORIA PURA**

---

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales se hayan celebrado ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

Los autores se reservan el derecho de traducción.

Los comisionados y representantes de la *Sociedad de Autores Españoles* son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

---

# GLORIA PURA

SAINETE LÍRICO

en un acto, dividido en tres cuadros

ORIGINAL DE

Granés, Paso y Cruselles

*música de los maestros*

**CALLEJA y LLEÓ**

---

Estrenado en el TEATRO DE LA ZARZUELA la noche de  
24 de Mayo de 1904



**MADRID**

R. VELASCO, IMP., MARQUÉS DE SANTA ANA, 11 6cP<sup>c</sup>

Teléfono número 551

—  
**1904**



A Bernardino Sàncifrián

*Sus buenos amigos,*

*Los Autores.*

# REPARTO

---

PERSONAJES	ACTORES
GLORIA.....	SRA. SOLER. (1)
ARACELI.....	SRTA. ANDRÉS.
MICHAELA.....	GONZÁLEZ (N.)
VALENTINA.....	MENDOZA.
AMALENCIO.....	SR. RIQUELME.
DIMAS.....	GARCÍA VALERO.
CACHUPÍN.....	GONZÁLEZ (A.)
CELEDONIO.....	MARINER.
CAYETANO.....	MUÑOZ.
ANTONIO.....	FERNÁNDEZ.
EL TÍO DEL CRIMEN .....	MUÑOZ.
LA MUJER.....	SRA. DÍAZ.
LA CHICA.....	SRTA. CARRERAS.
LA CHURRERA.....	CAMORENA.
EMILIO.....	SR. AMADOR.
CHICO.....	NIÑO ANDRÉU.
UN VENDEDOR DE DÉCIMOS.	SR. SANZ.
IDEM DE CAFÉ.....	REGÚLEZ.

*Mujeres del pueblo y Coro general*

---

(1) A las pocas representaciones de esta obra y por enfermedad de la Sra. Soler, se encargó de su papel la primera tiple Srta. Rovira, que en la actualidad lo desempeña con gran aplauso del público.





# ACTO UNICO

---

## CUADRO PRIMERO

Una plaza de un barrio de Madrid. En el centro farola de dos brazos. Izquierda del público puerta del taller de mármoles, á continuación puerta practicable. Derecha primer término y formando ángulo ventana de planta baja, á continuación puerta de farmacia del señor Dimas. Foro calle.

## ESCENA PRIMERA

AMALENCIO, leyendo un periódico, CACHUPÍN, abriendo la droguería, ARACELI, peinándose con la ventana abierta. VENDEDORES, PANADEROS, el TÍO DEL CRIMEN, que saca un cartel en un palo con las figuras que indica el cantable, varios libros y una guitarra, la MUJER, la CHICA y el CHICO y CORO GENERAL

### Música

VENDEDOR DE DÉCIMOS

¡Hoy sale, hoy!

CHURRERA

¡La churrera, calentitos!

(Cruza la escena un panadero con el cesto á la cabeza.)

EL DEL CAFÉ

¡Café Fornos!

(Pasan dos burras de leche.)

AMAL.

Mala-testa tiene

la mar de razón.

¡Ojalá sea pronto

la revolución!

CACH. Si yo sigo pasando las noches  
soñando con ellas,  
de aquí á un mes vóy de fijo á quedarme  
igual que una oblea.

ARAC. (En la ventana )  
*Mare, mare, mare*  
cómpreme usté un peine,  
que en el baratillo  
barato los venden.

CACH. ¡Ay, señor Amalencio,  
ya rompe á cantar.

AMAL. (Sin hacer caso.)  
Pero cómo engorda  
la idea liberal.

ARAC. Hija, hija, hija,  
no tengo dinero.  
*Mare, mare, mare,*  
el peine yo quiero.

(Aparece el Tío del crimen con el cartel, seguido de  
criadas, golfos, militares, asistentes y acompañado de  
la Mujer y los Chicos.)

Tío Hagan corro los que quieran  
enterarse de pe á pa  
del crimen, sentencia y muerte  
ocurrido en Pedregal.

¡Cinco céntimos cuesta la hoja con todos los  
detalles y dos fotograbados del asesino y de  
la víctima momentos antes de cometer el  
crimen!

MUJER ¿Quién pide otra?  
Tío En Pedregal de la Sierra,  
pueblo honrado y laborioso...

MUJER Y CHICOS  
Vivía Julia Menéndez  
en *compaña* de su esposo.

Tío El cual esposo, que se llamaba Ruperto  
Marmolète, llegó á su casa la noche del 21  
de Diciembre próximo pasado, y encarán-  
dose con ella le dijo:

¿Dónde has estado toda la noche  
que no te he visto?  
Y contesta ella:

MUJER Y CHICOS  
Me fuí á las eras con la sobrina  
del señor Prisco.

- Tío Pero, Ruperto, que sentía la cizaña en el interior de su pecho, sacó una enorme navaja, y sin reparar lo que vale una vida...
- MUJER ¡Cinco céntimos cuestal
- Tío Le dió un golpe, y la navaja en el pecho le clavó, y después el inhumano otro y otro le asestó. ¿Quién pide otro?
- Los 4 La mujer exhaló un ¡ay! y cayó sin vacilar a dos pasos de un armario que acababan de comprar.
- Tío Aquí verán ustedes cómo se representa al asesino acabando de dar el golpe. ¿Quién pide otro?
- (El Coro ha hecho mutis por ambos lados sin hacer caso del Tío.)
- CHICO ¡Si no hay nadie!
- Tío Pues arrea pa la Plaza de Afligidos. Tú, haz la segunda voz ó te doy con el criminal en las narices. (Mutis.)

## ESCENA II

AMALENCIO, CACHUPÍN ARACELI y á poco MICAELA

### Hablado

- CACH. Como toas las mañanas. Se está peinando. ¡Ay! ¡cuándo querrá Dios que se peine pa mí!...
- ARAC. ¡Señor Amalencio!
- AMAL. ¿Qué hay?
- ARAC. Conque desde hoy suegro, ¿eh?
- AMAL. Sí, hija, sí; pero el casamiento que yo estoy deseando es el de la fuerza armada y el pueblo: ese día tiro los mármoles por la ventana.
- CACH. Pues avise usted el día antes, ¿eh?
- ARAC. ¡Hola, Cachupín! ¿Qué se hace?
- CACH. Lo de siempre: abriendo, abriendo el esta-

- blecimiento y abriendo los ojos de par en par para ver ese pedazo de gloria.
- ARAC. Exagerao.
- AMAL. Sí que lleva razón, pedazo de gloria ó pedazo de cielo.
- MIC. (saliendo.) ¡Pedazo de animal! ¿Te parece bien que te estés toa la mañana de vago? ¡Y luego hablas de los burgueses.
- AMAL. Oye, Micaela, te suplico que retires ese animal, y que tengas en cuenta, que además de esposo, soy presidente de la nueva agrupación de libertarios del barrio, y que, en un día como hoy, que se casa nuestra hija, el trabajar quita solemnidad al acto.
- ARAC. Lleva razón el señor Amalencio.
- MIC. Sí, sí; lo que es pretextos no le faltan á éste.
- AMAL. Oye, aznalfabeta: yo lo que quiero, es que te convenzas de que nuestro porvenir está en la política y no en el mármol.
- MIC. Lo que no *tiés* tú es pero que ni tanto así de vergüenza.
- AMAL. Bueno, no me adules más y responde: ¿Has invitao á Antonio y á la Gloria?
- MIC. Subí anoche á invitarles, él se excusó diciéndome que *tié* prisas en la obra, y porque la Gloria me contestó que ella iría, tuvieron los dos la primera bronca.
- ARAC. La segunda: porque ya por la tarde tuvieron una más que regular.
- CACH. La tercera, porque yo los ví por la mañana y no faltó ni tanto así para que se dieran de cachetes.
- AMAL. Ahi *tiés* un caso político-social: esos chicos cuando se agruparon, parecían mismamente dos tórtolos, y ahora en cuanto se han estudiao el programa mutuamente, paece que han comprao las bofetás en un saldo.
- MIC. Ella, que es una arrastrá sin entrañas, que él no *pué* ser más bueno ni más trabajaor ni más honrao.
- ARAC. Y que el pobre está cada día más colao con ella.
- CACH. Ese es mundo: al que quiere lo desprecian, y al que desprecia lo quieren.

- ARAC. ¡Jesús, Cachupín! ¿Le da á usted eso toas las mañanas?
- CACH. Y toas las noches.
- MIC. ¡Lástima de chico!
- AMAL. Lástima de *tóo* el hombre que se arrima á una mujer.
- MIC. ¡*Pué* que te pese á tí, so berzotas! ¡*Mid* si re-ventaras ahora mismo! (Mutis primera izquierda.)
- AMAL. ¡Adiós, ciclón! Cá día estoy más convencio de que no hay na como el amor libré. (Sigue leyendo.)
- CACH. Araceli: ¿sería usted tan amable que me aceptase este frasquito?
- ARAC. ¿Es violeta?
- CACH. Es una esencia extranjera que hago yo en el patio de la farmacia. Gola usted: á ver si acierta... (Le da un frasquito pequeño)
- ARAC. Parece heliotropo.
- CACH. ¡Fríó, frío!
- ARAC. ¡Ah! ¡Vainilla!
- CACH. ¡Caliente, caliente!
- ARAC. No acierto.
- CACH. Como que ya le he dicho á usted que es un perfume nuevo: es africano, y se extrae de flores arrancadas en el mismo desierto, pero tiene un olor potentísimo, por eso lleva el frasco cuenta gotas, porque con dos nada más la huelen á usted á dos kilómetros, y como caigan cuatro gotas no *pué* usted salir de casa. (Araceli se ríe.) No lo tome usted á guasa, Araceli, que es un olor que no se puede resistir, el único que lo aguanta es mi principal que no se cómo se las apaña que lo huele todo.
- DIMAS (Saliendo.) ¿Qué haces ahí?
- CACH. ¿Lo ve usted? Ya se ha olido que estaba ha blando con usted
- DIMAS Alza al patio; á ver si acabas el vigorizador del cabello, y no abuses de la colonia: si te falta líquido, en el pasillo tienes el botijo.
- CACH. ¿Pero, el lozoya es vigorizador?
- DIMAS ¡Es narices! ¡Adentrol
- ARAC. (Desde dentro.) Mare, mare, mare,  
«cómpreme usted un peine.»

### ESCENA III

CELEDONIO, CAYETANO foro derecha é izquierda, y DIMAS.  
AMALENCIO

- DIMAS ¡Salú!
- CAY. ¡Libertá!
- CEL. ¡Igualdá!
- AMAL. *Dominus vobiscum*, ú como si dijéramos en lenguaje verbal. He aquí la agrupación social del distrito.
- CAY. ¡Integral!
- DIMAS Y que no hay que darle vueltas, pero que en tó el globo no existe una agrupación tan fraternalmente agrupá como esta, ni tan fuerte como esta.
- CEL. ¡Ele!
- CAY. Esa misma expresión la he lanzao yo la mar de veces, porque es la que más engloba.
- AMAL. Vosotros lo habeis dicho: el señor Dimas, droguero él, y por lo tanto nuestra mano derecha: el señor Cayetano, fabricante de churros, combros y demás artículos de madrugada y libertario convenció: Celedonio, tabernero y enemigo de la sociedad y servidor, que soy la cabeza visible de esta agrupación, ú séase el hombre civil que se pasa por el codo la cuestión de las cédulas, y que ha tenido la fiereza cívica, digámoslo así, de consignar en el padrón de los burgueses estas palabras memorables: «Amalencio González, marmolista y ácrata. Eso está esculpido.»
- DIMAS Ahora es cuando yo veo un porvenir *pa* España.
- AMAL. Como que ya me duele el alma de tanto oír que hace falta un hombre. Bueno; pues aquí hay uno.
- DIMAS ¡Dos!
- CAY. ¡Tres!
- CEL. ¡Cuatro!



### Música

- LOS CUATRO      Que en *tóo* el orbe no existe  
una agrupación  
compuesta por hombres  
con estas agallas  
y este corazón.
- DIMAS            Yo lo que soy  
se lo debo á *Tolstoy*.
- CAY.             El señor *Kropokín*  
es un *tío* que no tiene fin.
- CEL.             Donde está *Carlos Marx*  
no debemos nosotros hablar.
- AMAL.           Ni *Kropokín*,  
ni *Bacunín*,  
ni *León Tolstoï*,  
ni *Carlos Marx*,  
ni el mismo *Gorki*,  
pues *Merekosky*  
es el talento  
más colosal,  
y como ácrata  
no tiene igual.
- LOS TRES        Me parece una miaja *exagerao*,  
que relegue usted al señor de *Max-Nordau*.
- AMAL.           Es verdad. Se me había *olvidao*.
- LOS OTROS 3    ¡Qué *chiflao*!
- AMAL.           El día que triunfemos  
iremos por Madrid  
al son del himno ácrata  
que dice así:
- LOS OTROS 3    ¡Pues venga ya de ahí!
- AMAL.           La igualdad proclamamos  
con imparcialidad;  
si no tengo y lo robo...
- TODOS           *I-gual-dad*.
- AMAL.           Dijo ayer Sánchez Toca  
con naturalidad:  
—Mi nariz y un pepino...
- TODOS           *I-gual-dad*. (1)

---

(1) Véanse al final los nuevos couplets.

### Hablado

- AMAL. Ahora decidme si tenéis que poner algo en conocimiento del Club.
- CEL. Servidor *tié* que lanzar una queja.
- AMAL. Que la lance.
- CEL. Pues que me da el corazón de que no se me considera como á uno de ustedes.
- AMAL. ¡Te diré!
- DIMAS Si el señor Amalencio me lo permite vertaré la respuesta al tenor de lo que has dicho.
- AMAL. Que la vierta.
- DIMAS En efecto, te tenemos una miaja de aprensión porque eres proveedor de las clases conservadoras.
- CAY. Hago mías esas frases.
- AMAL. Y yo las acoplo.
- CEL. Pues están ustés pero que muy equivo-  
caos: eso es una consecuencia de la pro-  
fesión, que para nada impide el desarrollo  
de las ideas, porque yo, aquí, donde ustés  
me ven, me rasco con Vadillo.
- AMAL. ¡Corriente! De toos modos tú estás ahora en  
la lactancia libertaria.
- CEL. No lo niego; y por lo mismo le voy á hacer  
á usted una consulta. Mi mujer, que está  
ignorante de mis ideas, porque hace seis  
meses que está en el pueblo, ha dao á luz  
una niña y me escribe diciendo que qué  
hace.
- AMAL. Pues que la ponga de nombre Electra y que  
no la registre.
- CAY. ¿Por qué no?
- AMAL. Por dos razones: primera, porque registrar á  
una niña no está bien, y segunda, porque  
eso equivale á reconocer un estado, y nos-  
otros, aunque se trate de hijos, no podemos  
reconocer ninguno.
- DIMAS. ¡Viva el acratismo!
- AMAL. Bueno, ¿sabéis que el mitín es el domingo?
- CEL. Eso es lo que hace falta, propagandear mu-  
cho.



AMAL. Se celebrará, como sus dije, en el Liceo Rius, y ya tengo hecho una especie de boceto por el que se ha de regir la Mesa. A ver que sus parece.

LOS TRES ¡Vengal!

AMAL. Primero. Discurso de Celedonio Porrete, acerca del derecho á la vida. Muy corto, ¿eh? Segundo. Disertación de Cayetano Barrillos, sobre el reparto social. Lo más corto posible. Tercero. Estudio del señor Dimas, como droguero que es, acerca de los males de la sociedad, y entre ellos la estrechez que sufren algunos obreros. También corta. Y cuarto. Oración mía sobre el trabajo corporal de las mujeres. Aquí, como se trata de mujeres, hay que ser largo. ¿Que sus parece el programa?

CAY. Que eres tó lo que se llama un cerebral.

AMAL. Pues vais á besarme cuando sus diga lo que he pensao.

DIMAS. Habla.

AMAL. Como toas estas reuniones son sospechosas, y celebrándose en el Liceo Rius más entoa-vía, se me ha ocurrió imantar el programa, pa que acudan las masas.

CEL. { ¿Y qué has pensao?

CAY. {

AMAL. Pues regalar á los dos socios más consecuentes dos libros: *La mujer ante el pueblo*, de Carlos Marx, y *La conquista del pan*, de Kropkin.

CEL. ¡Rediez!

DIMAS. Es que eso debe quedar entre nosotros.

AMAL. Naturalmente, señor, y ya lo tengo yo pensao.

CAY. ¿Y se pué saber de quién van á ser?

AMAL. *La mujer*, tuya, y *La conquista*, cualquiera de nosotros; el señor Dimas, por ejemplo, que *tié* más tiempo por la noche pa la lectura.

DIMAS. ¡Se agradece!

CAY. Bueno, y hablando de tó: ¿á qué hora unen á su chica de usté con Emilio?

AMAL. Pues lo que tarde en venir y organizarse el cortejo.

CEL. Pues entonces, no hay que perder tiempo..  
Vamos á ponernos decentes.  
AMAL. ¿No faltareis, eh?  
DIMAS Ni que decir tiene.  
CAY. }  
CEL. } ¡Hasta luego!  
AMAL. Vamos á ver qué grosería me tié prepará la  
señá Micaela. (Va á entrar en el taller.)

## ESCENA IV

AMALENCIO y ANTONIO, segunda izquierda

ANT. ¡Buenos, señor Amalencio!  
AMAL. ¡Hombre, me alegro verte!  
ANT. ¡Usted dirá!  
AMAL. Pues digo, que si sus ha pasao el enojo, no  
debeis faltar á la ceremonia *nucial*, ni mu-  
cho menos perder la ocasión de tomar un  
bocao y polkearse unas miajas.  
ANT. Se agradece, señor Amalencio, pero hay  
prisas en la fábrica y no pueo faltar.  
AMAL. Como quieras, chico, y si pués hacer novi-  
llos, ya sabes el programa: bendiciones, des-  
pués Viveros, y allá pa las siete de la tarde  
á la Puerta del Sol á acompañar á los novios  
al tranvía de Carabanchel, donde van á pa-  
sar unos cuantos días de luna.  
ANT. Dios quiera que sean felices.  
AMAL. Sí, hombre, sí, lo serán, como tú lo podías  
ser si no estuvieras tan apegao á las faldas.  
ANT. Tó es poco, señor Amalencio.  
AMAL. Mira, yo creo como tú que la mujer no debe  
salir á la calle más que tres veces: pa bauti-  
zarla, pa casarla... y pa enterrarla; pero á  
á esa máxima, sentencia ú paradoja, le falta  
otra salida entre casarla y enterrarla.  
ANT. ¿Para qué?  
AMAL. ¡Pa airearla! Porque, chico, eso de tener una  
señora curá al humo, no es muy higiénico  
que digamos.  
ANT. Usted habla así, porque no siente celos.  
AMAL. ¿Celos? Yo te daba á tí diez años de manco-

mún é insolidum con la seña Micaela, y ya verías tú como tó eso es una leyenda turca; en fin, ya lo sabes, haz por ir á los Viveros, que leyenda no será, pero turca pué que sea.

ANT. Se agradece. (Mutis Amalencio primera izquierda. Antenio indica el mutis para el foro izquierda, y aparece Gloria segunda izquierda.)

## ESCENA V

ANTONIO, GLORIA, que sale segunda izquierda con cesta al brazo

GLORIA ¿Todavía estás aquí?

ANT. Sí; me ha entretenío el señor Amalencio.

GLORIA ¡Ea, pues adiós! (Con indiferencia y haciendo medio mutis.)

ANT. ¡Gloria!

GLORIA Me llamo. (Con despego.)

ANT. Pero ven acá, chata mía, ¿por qué me contestas de ese modo, queriéndote como te quiero? Vamos, perdóname si te he ofendido en algo. ¡Demasiado hago, cuando yo era quien debía perdonarte!

GLORIA Bueno, pues por eso, lo mejor que podías hacer es marcharte y dejarme.

ANT. Pero, mujer, ¿qué te hago yo pa que me hables así? ¿No te quiero? ¿No te mimo? ¿No soy un hombre que ni va á la taberna ni mira á ninguna mujer? ¿Qué más quieres?

GLORIA ¿Qué más quiero? ¡Libertá! ¡Quiero vivir! ¡Quiero no ahogarme ahí dentro sin ver el mundo! ¡¡Quiero no verte siempre pegao á mis faldas!... ¡Tóo eso quiero! ¡Ya ves tú si es poco!

ANT. ¿Conque *tóo* eso quieres? Pues ya ves tú, con ser tan poco como tú crees, yo no puedo dárteelo. (Pausa corta.) ¡Libertá! ¡No tenerme siempre pegao á tus faldas! Si tú *supiás* lo que dices, comprenderías el daño que me hacen esas cosas... pero no, mira, no quieo apenar me con esas burrás, porque sé que no me las dices de corazón. ¡Ea, se acabó! Tú, á la

compra, luciendo en la plaza ese cuerpo y esa cara que me tiene loco; y yo, al taller, satisfecho y tranquilo por que te quedas contenta. Vamos, ¿verdad que me quieres?

(Con mimo.)

GLORIA Sí. (Con indiferencia.)

ANT. No: pero dímelo como otras veces.

GLORIA ¡Que sí, hombre, que sí! (Con hastío.)

ANT. Bueno, pues hasta luego, negra de mis ojos. (Mutis foro izquierda.)

GLORIA ¿Y que yo pase mi juventud entre cuatro paredes? ¡Vamos, que no y no! (Indica el mutis foro derecha.)

## ESCENA VI

GLORIA y EL SEÑOR DIMAS, por la trapería, cepillándose una americana

DIMAS Gloria, ¿dónde vas tan seria?

GLORIA ¿Dónde *quie usted* que vaya? A la compra.

DIMAS ¿Has reñío con Antonio?

GLORIA Eso no hay que preguntarlo. Tóos los días y á toas horas.

DIMAS Pero, ¿qué sus pasa?

GLORIA Pues que ya me he cansao de ser tonta y no lo puedo sufrir; se le figuran los deos huéspedes, no me deja salir, y ya conoce usted el refrán, á la mujer y á la cabra, sogá larga.

DIMAS Eso mismo me decía mi mujer; hasta que se me escapó con sogá y tóo.

GLORIA ¡Pues lo que es con éste no hay miedo de que me vaya, no!

DIMAS Antonio es buen chico, mujer. ¿Y qué, supongo que vendrás á la boda?

GLORIA Así debía ser, ¿verdad?

DIMAS Pues claro, tratándose de la hija del señor Amalencio... y que creo que va á estar deslumbrante. . ¡Comida, baile, riperts hasta los Viveros!

GLORIA ¡Maldita sea mi suerte!

DIMAS Si vas, te comprometo la habanera más ondulante que toquen.

GLORIA ¡Que una se consuma!

DIMAS Va á estar muy bien de mujerío y de hombres; mira, ya empiezan á llegar (Empiezan á salir algunas parejas de casa á casa de Amalencio.)

GLORIA Ná, que voy. ¿Sabe usted si tardarán mucho en salir?

DIMAS Yo creo que minutos.

GLORIA Pues voy: después de tóo ¿qué? Así como así estoy deseando volar. (Mutis á su casa.)

DIMAS ¡Esta chica esta muy mal de aquí! (Señalando la cabeza.) Y el caso es que de aquí (Por las caderas.) y de aquí no está mal. (Entra en la droguería. Siguen saliendo algunas parejas.)

## ESCENA VII

CACHUPÍN sale de la droguería con un mortero figurando que machaca algo

Cada día me gusta más la Araceli; y cada día me desprecia ella más. Y sin embargo, á pesar de sus desaires, yo sigo machaca que machaca hasta ver si consigo ablandarla: ¡Ay! Ya me lo dijo una jitana la otra tarde: «*Tú serás desgraciado en amores y una mano asesina te dará muerte*» y tóo me está saliendo, hasta lo de la mano, porque un día me doy con ésta en los sesos y se acabó Cachupín. Un consuelo me queda, que mi principal es más desgraciao que yo, porque á mí puede que se me escape mi esposa el día de mañana, pero á él ya se le ha escapao. ¡Ah! ¡Las mujeres son así, pérfidas como la onda!

## ESCENA VIII

DICHO y DIMAS

DIMAS ¿Se puede saber que estabas haciendo?

CACH. Machacando albayalde para hacer crema Simón.

DIMAS Bueno, pues no te encargo ná: yo me voy á

la boda. Ojo con la tienda. Ya sabes, el peso de este lao es el que tiene el plomo en el platillo de los géneros: por ese despachas.

CACH. Está bien. ¡A la boda, á divertirse, y yo aquí! ¡Ay! ¡ya me lo dijo una jitana el otro día!

### Música

CORO Dese prisa, señor Amalencio,  
no se haga usted el loco,  
que pa la hora en que se unen los chicos  
ya falta muy poco.  
*Tóos* estamos aquí ya esperando.

Ande el himeneo,  
y hasta el cura ya estará trinando  
por el *pitorrec*.

CACH. ¡Ande pronto, vamos ya!  
Al presenciar este acto  
que yo soñara,  
los dientes se me ponen  
de media vara.  
¡Cuándo querrá la Virgen  
que llegue el día,  
en que al fin Araceli  
pueda ser mía!  
En cambio hoy, mientras ella se refocila  
por los Viveros,  
yo estaré aquí tragando cordilla  
dale que dale  
con este mortero.

CORO Ande usted, *señá* Micaela;  
ande usted, que va á ser abuela.  
Y á los novios adviertan *ustés*  
que esa calma está bien *pa* después.  
Ponga usted ya, señor Amalencio,  
el trole á esos chicos,  
que se gastan *ustés* una calma  
más grande *entoavía*.  
que si fueran ricos.

¡Ande pronto, vamos ya!  
(Saliendo.)  
AMAL. Perdonad si hemos *tardao*,  
más la cosa es natural.



La señora Micaela  
se ha *engolfao*,  
con las expansiones  
del amor filial.

CORO Ya están aquí.

¡Vivan los novios!

ELLAS ¡Quién pudiera verse así!

MIC. ¡Hija de mi alma!

VAL. ¡Se *quíe* usted callar!

MIC. Es que el acto me emociona  
y por lo mismo  
no me pude yo casar.

CORO No se *oceque*, seña Micaela.

Hoy se debe gozar y reir.

AMAL. La mujer, si no mete la pata,  
no puede vivir.

GLORIA (Aparte.)

Ya sé yo que cuando vuelva  
un disgusto seguro tendremos,  
y hasta puede que al fin regañemos;  
pero ya su cariño me hastía  
y me ofende que, ciego de amores,  
me guarde y me cele de noche y de día.

CORO En marcha ya.

No hay tiempo que perder,  
y después de la iglesia,  
en seguida á cantar y á bailar.

Vamos pronto, vamos ya. (Vanse todos.)

ANT. (Saliendo y dudando entrar en su casa.)

¡Malditas pasiones

y la hora en que dí á esa mujer

*toa* mi sangre

borracho de amores!

No sé qué me pasa,  
tengo miedo de entrar en mi casa.

¿Por qué... ¡No sé por qué!...

Lo que sé es que me matan los celos  
y que tiemblo pensando que un día  
me pudiera faltar su querer.

(Vacila entre subir ó no y al fin se decide.)

¡Ea Antonio, arribal! (Entra en su casa.)

(Sale Araceli.)

CACH. ¿Se va usted á la boda?

ARAC. Ya ve usted que sí.

- CACH.      ¿Y no siénte usted *ná*, reina mía,  
al mirar que me quedo yo aquí?
- ARAC.      ¡Lloraré en los Viveros de pena!
- CACH.      ¡Se burla de mí!  
(Sale Antonio precipitadamente y se dirige á Cachupín.)
- ANT.      ¿Dónde está esa? ¿Ha vuelto? ¿Se ha ido con  
ellos? ¡¡Pronto!!
- CACH.      ¡Atiza! Ya está aquí Otelo.
- ANT.      ¿La has visto?
- CACH.      Pero, ¿á quién?
- ANT.      A Gloria.
- ARAC.      ¡Anda, pues si iba la primerita en el cortejo  
*pa* la Bombilla!
- ANT.      ¿A la Bombilla? No, no será verdad, porque  
como lo sea, se va á acordar de mí. (Se marcha  
corriendo.)
- CACH.      ¡Antonio! ¡Antonio! No seas loco. *Ná*, éste  
vuelve de la Bombilla con dos *Romanones*!

## MUTACION



## CUADRO SEGUNDO

El patio de la casa donde vive el señor Amalencio. Son las siete de la noche. Mesas, botellas, bandejas de dulce, etc , etc.

### ESCENA PRIMERA

AMALENCIO, ANTONIO, la SEÑA MICAELA, ARACELI, VALENTINA, EMILIO, CAYETANO, CELEDONIO, CACHUPIN y CORO GENERAL

#### Hablado

- AMAL. (A Cachupín.) ¡Eh, tú! ¡Que noto que siempre que coges la bandeja te vas á esa punta y no sales de ahí!
- CACH. Empiezo por la derecha.
- AMAL. Bueno, tú empieza por donde quieras, pero que corra ¿eh?
- CACH. (A Araceli.) Esto de aquí es coco.
- ARAC. ¿Sí? Pues déselo usted á su principal, que yo no quiero más dulce.
- CACH. Vamos, no me desprecie usted .. Mire usted, esto es tocino.
- ARAC. No me gusta: hace de engordar.
- CACH. ¿Ni siquiera una batata?
- CEL. ¿Pero corre esa bandeja ó no?
- CACH. Si es que no sabe por cuál decidirse.
- AMAL. Pues mientras lo piensa, continúa.
- CACH. ¡Ingrata!
- AMAL. Bueno, ¿y supongo que ya desde mañana al trabajo y como si no hubiese pasao ná?
- EMIL. ¡No faltaba más!
- MIC. Y no os quejaréis: se han pasao sus ocho días en Carabanchel como príncipes; no ha sido Venecia, pero al fin habéis viajao.
- AMAL. ¿Cómo que Venecia? ¿Vas tú á comparar la fertilidad de Carabanchel con Venecia? ¿Ni los aires? ¿Ni la tranquilidad, ni, si me apu-

- ras mucho el comestible? ¿A que no habéis tenío que echar los garbanzos en agua?
- MIC. Hombre, yo creí que...
- AMAL. Tú has oído campanas y no sabes dónde.
- MIC. Bueno, pues dispensa. (Apoyándose en él.)
- AMAL. Aparta, que das tufo.
- CAY. Oye tú, ¿pero quién ha cloroformizao á ese?
- CEL. Eh, ¿te duermes?
- ANT. Ustés perdonen, no puedo remediarlo.
- MIC. Tó eso se quita con un par de copas.
- ANT. Gracias: ya saben ustés que no bebo nunca.
- AMAL. ¡Pero ven acá, acebuche? ¿Qué adelantas con ponerte así? Olvidala y no seas primo.
- ARAC. Tiene razón el señor Amalencio, como han pasado ocho días pasan otros ocho y la del humo.
- CACH. Pues no tiene razón: las mujeres no deben hacer infamias con los hombres. Anda, chúpate esa.
- ARAC. ¿Cuala?
- CACH. Esa. (Señalando á un dulce de la bandeja.)
- CEL. Anda, hombre, alégrate.
- VAL. Haz por distraerte.
- ANT. ¡Imposible! ¡Me quiero arrancar su recuerdo y cá vez se agarra más á mí.
- AMAL. Te advierto que es que tú también tiés cosas pa que te coleccionen. Gachó, ¿tú sabes cómo llegaste á los Viveros?
- ANT. ¡Qué sé yo! ¡Iba loco!
- AMAL. Dí tú que si conforme nos cogiste en mitad de un chotis, que por la cadencia exige cierto balanceo, nos pillas en un vals corrido, nos das los esponsales. Además, te cegaste dándole golpes.
- ARAC. ¡Y eso no está bien!
- AMAL. Yo comprendo que á la mujer hay que tocarla de vez en cuando pa ver á lo que sueña, pero, chico, lo tuyo fué un repique que ni en el día del Corpus.
- ANT. Ya les he dicho á ustés que iba loco. Después comprendí la burrá, pero ya no tenía remedio. Pero yo doy con ella, señor Amalencio, yo doy con ella, y ó Gloria vuelve á vivir conmigo ó me cuesta la vida.

- CEL. Mire usted un caso como Romeo y Julieta.  
AMAL. Tié más relación con Daoiz y Velarde.  
MIC. Te advierto que si hemos invitao á los señores pa que se entristezcan, más vale que se acuesten; por lo menos estarán cómodos.  
AMAL. Tié razón; echa vino y á ver si en la reunión hay quien quiera salir con un poquito de cante.  
VAL. Cachupín sabe unas canciones muy bonitas.  
CACH. ¿Quién, yo?  
VAL. Sí.  
AMAL. Pues alza, no te hagas de rogar y ameniza el espectáculo.  
CACH. Bueno, allá va.  
AMAL. ¿Qué va á ser?  
CACH. El mirlo y la mirla.  
AMAL. ¿Fábula?  
CACH. Qué fábula: una habanera volátil que quita el sentío.  
TODOS Venga de ahí.

### Música

- CACH. Un mirlo enamorado  
de cierta mirla estaba,  
y ausente de su lado  
el mirlo lloraba.  
Y al fin si se juntaban  
un rato los dos,  
al oído se silbaban  
mil frases de amor. (Silban.)

---

El macho la decía:  
—Por Dios, no seas mala,  
pues pierdo la alegría  
si ahuecas el ala.  
Y al verlos un jilguero,  
con rabia exclamó:  
el que va á *ahuecar el ala*  
voy á ser yo.

---

CORO                    ¡Pobres mirlitos!  
                          ¡Qué siltiditos  
                          tan suavecitos  
                          daban los dos!

### Hablado

TDOS                    ¡Olé, los hombres!  
AMAL.                  Señores; yo no sé lo que tié la jocosidad que  
                          embriaga, ¿verdá?

## ESCENA II

DICHOS y el SEÑOR DIMAS

DIMAS                  ¡Salú! Por lo que se ve, ¿están ustés de bulla?  
AMAL.                  Esta fiesta es el epílogo que ponen estos á un  
                          nuevo estao.

DIMAS                  ¡Muy bien! Y á propósito: ¿A que no saben  
                          ustés á quién he visto hace un rato por la  
                          Puerta del Sol, y me ha dao vergüenza?

AMAL.                  ¿Los guardias nuevos?

DIMAS                  Se trata de una conocida de ustedes; iba  
                          sola: hecha una golfa.

AMAL.                  ¿Eh?

DIMAS                  Gloria: la de Antonio.

ANT.                    ¿Mi Gloria ¿Ella hecha una golfa? ¿Dónde  
                          dice usted que la ha visto? ¡Pronto!

AMAL.                  ¡Serénate, hombre!

ANT.                    Déjeme usted; quiero verla así; quiero con-  
                          vencermeyo, y si es verdad... si es verdad, yo  
                          le juro á usted que la mato.

AMAL.                  Pero loco...

ANT.                    Que me suelte usted. (Mutis foro.)

AMAL.                  No dejarlo, que ese chico hace una barba-  
                          ridad.

CEL.                    Yo voy con usted, si quiere.

AMAL.                  Pues andando: vosotros esperarme, y tú otra  
                          vez te guardas las noticias en la trastienda...  
                          ¡gachó! que pa disolver una reunión eres  
                          pero que ni el coronel Elías.

### MUTACIÓN

## CUADRO TERCERO

La escena dividida: la parte de la derecha es el cuarto de Antonio, tiene una puerta en el lateral izquierda, por donde se entra. La parte izquierda es el ancho del pasillo con puertas laterales. En la de Antonio, cómoda, sillas y una mesa camilla, todo pobre.

### ESCENA PRIMERA

MICHAELA, ARACELI y CORO general á la izquierda. Luego AMALENCIO y CELEDONIO, más tarde ANTONIO y GLORIA

#### Música

CORO                    ¡Esto es insufrible!  
                          Y es intolerable,  
                          y es irresistible,  
                          y es inaguantable,  
                          que una golfa indigna  
                          les haga esperar  
                          á gentes honradas  
                          á carta cabal.

MIC.                    Yo estoy con cuidado  
                          porque mi Amalencio,  
                          con el acratismo,  
                          como medie un guardia  
                          de dos puñetazos  
                          le rompe el bautismo.

ELLAS                    Ya tendrá prudencia.

MIC.                    Esa no la tiene.

ELLOS                    Ya tendrá *jindama*.

ELLAS                    Como el señor Dimas  
                          es un tío patoso,  
                          pues metió la pata.

ARAC.                    Ya saben,  
                          son ellos, los dos.  
                          Su marido y Celedonio.

MIC.                    ¡Gracias á Dios!

(Entra cómicamente el señor Amalencio y Celedonio. Se limpia el sudor. Alarga el garrote á Micaela y vuelve á limpiarse.)

CORO                    ¡Jesús qué cansado  
                              y qué fatigado;  
                              habrá habido lucha  
                              quizá entre los dos!  
AMAL.                    ¡Ha habido narices!  
                              Y ya me convenzo  
                              que estamos en plena  
                              degeneración.  
CORO                    Usted lo que ocurre  
                              lo debe saber.  
                              ¿Qué ha sido de Gloria?  
                              ¿Qué ha sido de él?  
MIC.                    Vamos, habla pronto,  
                              que estoy *inquieta*.  
                              Dí lo que ha pasao.  
AMAL.                    En resumen, *na*.  
ARAC.                    Ahí llegan.  
AMAL.                    ¡Silencio!

Venir para acá  
que aquí lo prudente  
es ver y callar.  
Y si acaso le da una paliza  
después que la mate  
debemos mediar.

(Se ocultan todos. Entran Antonio y Gloria en su cuarto.)

ANT.                    Ya nadie te escucha.  
                              Anda, dime, que te has vuelto loca,  
                              y aunque sea mentira, mentira la creo,  
                              porque sale *na* más de tu boca.  
                              Habla pronto, que quiero  
                              arrancarme esta pena,  
                              y creer que he soñado  
                              y pensar que eres buena.

GLORIA                Yo no sé cómo voy á repetirte  
                              que me ahogo y me muero á tu *lao*.  
                              Que es *mu* grande el deseo que tengo de vida  
                              *pa* tenerlo aquí dentro *encerrao*.

Déjame que me vaya  
donde mejor lo crea,  
y si dicen, que digan,  
y si soy, que lo sea.

(Coro y demás partes se han acercado á la puerta.)

- CORO                    ¡Pobrecillo Antonio!  
                          La *quíé* de verdad.
- AMAL.                    ¡A ver cómo digo  
                          que oír y callar!
- ANT.                    Escúchame, mi Gloria.  
                          Perdona mis enojos,  
                          olvida lo *pasao*  
                          y quédate, ¡por Dios!  
                          Siquiera porque ciego  
                          del brillo de tus ojos,  
                          si tú te vas, chiquilla,  
                          la luz *pa* mí acabó.
- ¿Vas á dejar el nido sin la paloma?  
                          ¿Vas á dejarme solo y desamparao?  
                          ¡Si cuando el sol asoma yo creo que asoma  
                          por quebrarse en las ondas de tu *peinao*!
- GLORIA                    Deja que la paloma salga del nido;  
                          deja que vuele lejos de tus antojos.  
                          Con la ausencia más pronto llega el olvido  
                          y el olvido me libra de tus enojos.
- CORO                    ¡Qué perra, qué golfa!
- ¡Qué mala mujer!
- AMAL.                    ¡Viva el amor libre,  
                          que esa es la *chipén*!
- ANT.                    Escúchame, mi Gloria, etc.
- GLORIA                    No quieras sujetarme,  
                          deshecha esa manía,  
                          que dejes que me vaya  
                          te pido por favor.  
                          Tu amor es un tormento  
                          que turba mi alegría,  
                          y *pa* vivir sufriendo  
                          reniego de ese amor.
- CORO                    No he visto en *toa* mi vida  
                          mujer más perra,  
                          ni hombre como ese Antonio  
                          más *trastornao*.  
                          ¡Maldita golfa!
- ¿Qué le habrá dado?  
                          Si tuviera vergüenza, la dejaría,  
                          y esos grandes desprecios  
                          que ella le hace  
                          no aguantaría.  
                          ¡Cuántas en este mundo



serían felices,  
si hallaran un cariño  
como el de Antonio!  
¡Tan de verdad,  
que no puede ser  
quererla más!

---

GLORIA                    No insistas más.

¡Déjame ya!

ANT.                    ¡Anda, por Dios!

¡Quédate ya!

(Los demás quedan escuchando en la puerta.)

### Hablado

GLORIA                Por favor te lo pido, Antonio; déjame que me vaya.

ANT.                    ¿A dónde?

GLORIA                A la calle, de donde me has traído engañá, diciéndome que querías acabar por buenas y que viniera á llevarme mis cosas, por eso me has traído.

ANT.                    ¡Por eso na más! .. ¿Pero no eres feliz conmigo? ¿Por qué no lo eres? ¡Dímelo!

AMAL.                  ¡Pero qué emburrao está!

ANT.                    Oye, Gloria; no te vayas, te lo pido por lo que más quieras en este mundo, por tu madre.

GLORIA                Pero qué afán tienes de sujetarme aquí. ¿Pa qué? Déjame, Antonio, si es verdad que me quieres, déjame que me vaya.

AMAL.                  ¡Estan ustés oyendo! Vamos, si tuviera aquí al lao á la Micaela, le daba una patá na más que por ser mujer.

MIC.                    ¡Oye, tú; que toas no semos iguales!... ¿Eh?

ANT.                    No, Gloria, no; si yo trabajaré más, velaré toas las noches, toas, pa tí; y si me mata la fatiga que me mate, pero á tu lao; que yo sienta el calor de tus brazos y tu aliento y tu voz que son pa mí el aire que respiro, la luz que me hace falta, la vida.

AMAL.                  Tú, déjame el pañuelo. (A Micaela)



- ANT. Anda, quédate y lo pasao pasao, ya ves, te lo perdono tó, tó.
- GLORIA No te canses, me voy: qué le vamos á hacer.
- AMAL. Tú, alárgame el garrote.
- ANT. ¿Pero es que te has cansao de mí?... ¿por qué?... ¿porque soy bueno?... porque te quiero como nadie, ¿verdad?
- GLORIA Por lo que sea. Si fueses tú el que me dejases, no me darías tantas explicaciones.
- ANT. Pues no te vas.
- GLORIA ¿Pero tú quién eres para encerrarme á la fuerza?
- ANT. No lo sé, pero antes que salgas por esa puerta, te juro que te ahogo.
- GLORIA No te dará tan fuerte.
- ANT. ¿Que no? ¡Pruébalo! (Gloria intenta irse. Antonio va á abalanzarse á ella á tiempo que entran todos.)
- AMAL. ¡Ea! Esto no se pué aguantar ya. ¡Antonio!
- ANT. ¡Se quiere ir, señor Amalencio! ¡Se quiere ir!
- AMAL. Déjala que se vaya, y si quiés seguir siendo un hombre de vergüenza, muérdete el corazón y llora y muérete si es necesario, pero déjala.
- ARAC. ¡Esa no merece un hombre como tú!
- VAL. ¡Que se vayal
- TODOS ¡Fuera! ¡Fuera!
- ANT. (Interponiéndose y amparando con su cuerpo á Gloria)  
¡No, no se va de aquí! Ya sé que es mala, que me avergüenza, que no me mirarán ustés á la cara, que me huirán los compañeros, que se reirán de mí, todo lo que ustedes quieran, pero con ella, con mi Gloria... mala, perra, arrastrá, tó, pero para mí, señor Amalencio, pa mí es GLORIA PURA. (Cae en brazos de Amalencio.)

TELON RAPIDO



## COUPLETS PARA REPETIR

---

Don Francisco Silvela  
se ha retirado ya,  
par acomo lo hacía  
i-gual-dá.

---

Si te dice tu esposa  
que se va á pasear,  
no entrando en Vaquerías  
i-gual-dá.

---

Villaverde hace días  
se ha marchado á cazar,  
pa él liebres y conejos  
i-gual-dá.

---

Presenciar una bronca  
en una vecindad,  
y asistir al Congreso  
i-gual-dá.

---

Las sesiones de Cortes  
y la frase inmortal  
que soltó el gran Pucheta  
i-gual-dá.

---

Un amigo de Maura  
á Roma se nos va,

en no yendo á Valencia  
i-gual-dá.

---

Bien á pie ó á caballo  
los de seguridad,  
para lo que aseguran  
i-gual-dá.

---

Las pensiones de Roma  
y el rosario fatal  
de la señora Aurora,  
i-gual dá.

---

Si quitan los jardines  
decía un concejal,  
no acabándose el verde  
i-gual-dá.

---

Mazzantini pretende  
los diestros asociar,  
para ciertas cogidas  
i-gual-dá.

---

Las modistas pretenden  
los precios elevar,  
si las faldas se suben  
i-gual-dá.

---

Por entrar en la casa  
de una comunidad,  
me colé en la de Maura;  
i-gual-dá.

---

Cuando niña, María  
quería profesar,  
y hoy es ama de cría  
i-gual-dá.

---

Si una esposa comete  
una infidelidad,  
en no siendo la nuestra  
i-gual-dá.

---

Tengo la hoja muy limpia  
me dice un general,  
si es igual que su ropa  
i-gual-dá.

---

La igualdá entre los hombres  
se debe proclamar,  
Castellano y Barroso  
i-gual-dá.

---

No transijo ni á tiros  
con lo del santoral,  
pues San Luis ó San Pedro  
i-gual-dá.

---

Allí veo á una joven  
con un viejo detrás,  
á su edad en cualquier sitio  
i-gual-dá.

---

Contemplando el pedrisco  
á Maura ví exclamar:  
Esto y un viajecito  
i-gual-dá.

---

Maura da á los caciques  
un té presidencial,  
que les de un té ó les unte  
i-gual-dá.

---

En Sevilla una niña  
con un cura se va,

como es padre... de almas  
i-gual-dá.

---

Ahora venden horchata .  
y el agua de cebá,  
y hasta un cuadro del Greco,  
i-gual-dá.

---

Ya no canto más coplas  
pues ya no quedan más,  
mas si ustedes aplauden  
i-gual-dá.

---



Los ejemplares de esta obra se hallan de venta en todas las librerías.

Será considerado como fraudulento todo ejemplar que carezca del sello de la *Sociedad de Autores Españoles*.